



Kính gửi Bệnh nhân/Người nộp đơn,

Động lực của Ascension là sự cảm thông và chúng tôi luôn tận tâm trong việc cung cấp dịch vụ chăm sóc cá nhân cho tất cả mọi người—đặc biệt là những người cần được chăm sóc nhất. Cung cấp hỗ trợ tài chính cho bệnh nhân là sứ mệnh và đặc quyền của chúng tôi. Hỗ trợ tài chính chỉ dành cho trường hợp cấp cứu và dịch vụ chăm sóc cần thiết về mặt y tế khác. Cảm ơn quý vị đã tin tưởng để chúng tôi chăm sóc cho tất cả các nhu cầu chăm sóc sức khỏe của quý vị và gia đình mình.

Chúng tôi gửi thư này và đơn xin hỗ trợ tài chính đính kèm vì chúng tôi đã nhận được yêu cầu của quý vị. Nếu quý vị không yêu cầu điều này, xin vui lòng bỏ qua. Vui lòng điền đầy đủ cả hai mặt, bao gồm cả chữ ký và ngày ký trước khi quý vị gửi trả. Nếu quý vị đã hoàn thành đơn đăng ký trong vòng sáu tháng qua và đã được phê duyệt hỗ trợ tài chính, vui lòng thông báo cho chúng tôi biết. Quý vị có thể không cần phải điền đơn đăng ký mới. Chúng tôi sẽ không xem xét đơn đăng ký đã cũ quá sáu tháng.

Cùng với đơn đăng ký, vui lòng cung cấp ít nhất một trong các giấy tờ sau đây làm bằng chứng thu nhập của quý vị. Nếu quý vị đã kết hôn hoặc sống với một người quan trọng khác trong 6 tháng hoặc lâu hơn, họ cũng sẽ cần cung cấp một bản sao của ít nhất một trong các giấy tờ sau đây để làm bằng chứng thu nhập của họ trước khi đơn đăng ký có thể được xử lý.

- Bản sao của 3 cuống phiếu lương gần đây nhất từ chủ lao động
- Bản sao tờ khai thuế hàng năm gần đây nhất (nếu tự làm chủ, bao gồm tất cả các bảng)
- An sinh xã hội và/hoặc Thư Hỗ trợ Hưu trí
- Tờ khai thuế hàng năm gần đây nhất của Phụ huynh hoặc Người Giám hộ, nếu người nộp đơn là người phụ thuộc được nêu trong biểu mẫu thuế của họ và dưới 25 tuổi
- Tài liệu xác minh thu nhập khác
- Bản sao của sao kê ngân hàng từ 3 tháng trước
- Bản sao giấy nhận trợ cấp thất nghiệp

Nếu quý vị nhận hỗ trợ từ gia đình hoặc bạn bè hoặc sống cùng nhà với họ, vui lòng đề nghị họ điền đầy đủ biểu mẫu đính kèm có nhãn "Letter of Support" (Thư Hỗ trợ). Việc này sẽ không khiến họ phải chịu trách nhiệm về các hóa đơn y tế của quý vị. Điều này sẽ giúp cho biết làm thế nào mà quý vị có thể trang trải được chi phí sinh hoạt. Nếu quý vị không nhận được hỗ trợ từ gia đình và bạn bè, quý vị không cần điền vào mẫu Thư Hỗ trợ.

Cuối cùng, vui lòng cung cấp tài liệu làm bằng chứng về chi phí y tế và dược phẩm/thuốc hàng tháng chưa chi trả của quý vị.

Xin lưu ý rằng chúng tôi phải nhận được đơn đăng ký đã điền đầy đủ cùng với bằng chứng thu nhập để đơn đăng ký được xem xét. Chúng tôi không thể xử lý hoặc xem xét các đơn đăng ký chưa điền đầy đủ.

Tất cả các bệnh nhân được chấp thuận cho từ thiện đầy đủ sẽ nợ một khoản đồng thanh toán cho dịch vụ:

Dịch vụ ngoại trú: \$ 25 mỗi lần khám

Phòng khám định cư: \$ 15 mỗi lần khám

Dịch vụ điều trị nội trú / quan sát / ED: \$ 100 mỗi lần khám

Phục hồi chức năng: \$ 25 mỗi ngày. \$ 250 đồng thanh toán tối đa cho dịch vụ định kỳ.

Xin lưu ý rằng việc liên lạc bằng email qua internet là không an toàn. Mặc dù ít xảy ra, nhưng có khả năng thông tin quý vị đưa vào email có thể bị đánh chặn và bị đọc bởi các bên khác ngoài người được gửi thư.

Chúng tôi muốn bảo vệ thông tin cá nhân của quý vị và đảm bảo rằng thông tin đó được giữ an toàn. Vì đơn đăng ký chứa số an sinh xã hội và các thông tin cá nhân khác của quý vị, chúng tôi khuyên quý vị không nên gửi qua email.

Vui lòng in ra và gửi qua đường thư bưu điện hoặc gửi tận tay đơn đăng ký đã điền đầy đủ của quý vị đến địa chỉ sau:

**Gửi thư đến:**

**929 N. St Francis, Wichita, KS 67214**

**Giao tận tay cho:**

**Wichita: 929 N. St Francis, Wichita, KS 67214**

**Pittsburg: One Mt Carmel Way, Pittsburg, KS 66762**

**Manhattan: 1823 College Ave., Manhattan, KS 66502**

**Wamego: 711 Glenn Drive, Wamego, KS 66547**

Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào về đơn đăng ký này, vui lòng gọi cho một trong các Đại diện Bệnh nhân của chúng tôi theo số 888-244-2266.

Trân trọng,

Patient Financial Services  
Ascension (Dịch vụ Tài chính Bệnh  
nhân Ascension)

# Đơn đăng ký hỗ trợ tài chính



## Thông tin bệnh nhân

(Vui lòng viết hoa và điền vào tất cả các trường thông tin. Ghi N/A vào bất kỳ dòng riêng nào trong đơn nếu không áp dụng)

Ngày \_\_\_\_\_ Số tài khoản \_\_\_\_\_  
Tên (tên và họ) \_\_\_\_\_  
Ngày sinh \_\_\_\_\_ Tình trạng hôn nhân \_\_\_\_\_ Số điện thoại \_\_\_\_\_  
Địa chỉ hộp thư \_\_\_\_\_ Thành phố \_\_\_\_\_ Tiểu bang \_\_\_\_\_ ZIP \_\_\_\_\_ Số an sinh xã  
hội (không bắt buộc) \_\_\_\_\_  
Chủ lao động \_\_\_\_\_ Tình trạng việc làm \_\_\_\_\_  
Số giờ làm việc mỗi tuần \_\_\_\_\_ Số điện thoại của chủ lao động \_\_\_\_\_

## Thông tin bên chịu trách nhiệm/thông tin người giám hộ hợp pháp

(Nếu bệnh nhân ở trên cũng là bên chịu trách nhiệm, hãy để trống phần này.)

Tên (tên và họ) \_\_\_\_\_  
Ngày sinh \_\_\_\_\_ Tình trạng hôn nhân \_\_\_\_\_ Số điện thoại \_\_\_\_\_  
Địa chỉ hộp thư \_\_\_\_\_ Thành phố \_\_\_\_\_ Tiểu bang \_\_\_\_\_ ZIP \_\_\_\_\_ Số an sinh xã  
hội (không bắt buộc) \_\_\_\_\_  
Chủ lao động \_\_\_\_\_ Tình trạng việc làm \_\_\_\_\_  
Số giờ làm việc mỗi tuần \_\_\_\_\_ Số điện thoại của chủ lao động \_\_\_\_\_

## Thông tin vợ/chồng bên chịu trách nhiệm

(Nếu bệnh nhân cũng là bên chịu trách nhiệm, hãy điền thông tin vợ/chồng của bệnh nhân.)

Tên (tên và họ) \_\_\_\_\_  
Ngày sinh \_\_\_\_\_ Tình trạng hôn nhân \_\_\_\_\_ Số điện thoại \_\_\_\_\_  
Địa chỉ hộp thư \_\_\_\_\_ Thành phố \_\_\_\_\_ Tiểu bang \_\_\_\_\_ ZIP \_\_\_\_\_ Số an sinh xã  
hội (không bắt buộc) \_\_\_\_\_  
Chủ lao động \_\_\_\_\_ Tình trạng việc làm \_\_\_\_\_  
Số giờ làm việc mỗi tuần \_\_\_\_\_ Số điện thoại của chủ lao động \_\_\_\_\_

## Người phụ thuộc của bên chịu trách nhiệm

(Nếu bệnh nhân cũng là bên chịu trách nhiệm, hãy điền thông tin vợ/chồng của bệnh nhân.)

Tên \_\_\_\_\_ Ngày sinh \_\_\_\_\_ Mối quan hệ với bên chịu trách nhiệm \_\_\_\_\_  
Tên \_\_\_\_\_ Ngày sinh \_\_\_\_\_ Mối quan hệ với bên chịu trách nhiệm \_\_\_\_\_  
Tên \_\_\_\_\_ Ngày sinh \_\_\_\_\_ Mối quan hệ với bên chịu trách nhiệm \_\_\_\_\_  
Tên \_\_\_\_\_ Ngày sinh \_\_\_\_\_ Mối quan hệ với bên chịu trách nhiệm \_\_\_\_\_

Số người lớn và trẻ em sống trong gia đình \_\_\_\_\_

## Thu nhập hàng tháng

(Điền số tiền đô la cho mỗi mục được liệt kê dưới đây. Cung cấp số tiền mỗi tháng cho từng mục.)

Thu nhập lương của người nộp đơn _____	Hỗ trợ trẻ em nhận được _____
Thu nhập của vợ/chồng người nộp đơn _____	Cấp dưỡng nhận được _____
Tiền an sinh xã hội _____	Thu nhập bất động sản cho thuê _____
Thu nhập từ trợ cấp/lương hưu _____	Tem phiếu thực phẩm _____
Thu nhập từ trợ cấp khuyết tật _____	Phân phối quỹ ủy thác nhận được _____
Bồi thường thất nghiệp _____	Thu nhập khác _____
Bồi thường của người lao động _____	Thu nhập khác _____
Thu nhập lãi/cổ tức _____	<b>Tổng thu nhập hàng tháng \$</b> _____

## Chi phí sinh hoạt hàng tháng

Vay thế chấp/thuê _____	Hỗ trợ trẻ em/tiền cấp dưỡng _____
Tiện ích _____	Thẻ tín dụng _____
Điện thoại (điện thoại cố định) _____	Hóa đơn bác sĩ/bệnh viện _____
Điện thoại di động _____	Bảo hiểm xe hơi/ô tô _____
Hàng tạp hóa/thực phẩm _____	Bảo hiểm nhà/tài sản _____
Truyền hình cáp/internet/vệ tinh _____	Bảo hiểm y tế/sức khỏe _____
Chi phí xe hơi _____	Bảo hiểm nhân thọ _____
Giữ trẻ _____	Chi phí hàng tháng khác _____
	<b>Tổng chi phí hàng tháng \$</b> _____

## Tài sản

Tiền mặt/tiết kiệm/tài khoản séc \_\_\_\_\_  
Cổ phiếu/trái phiếu/đầu tư/chứng chỉ tiền gửi \_\_\_\_\_  
Bất động sản/nhà ở thứ hai khác \_\_\_\_\_  
Thuyền/RV/xe máy/xe giải trí \_\_\_\_\_  
Ô tô sưu tầm/ô tô không thiết yếu \_\_\_\_\_  
Bất kỳ hành động bồi thường người lao động hoặc thương tích cá nhân nào đang chờ xử lý hoặc theo kế hoạch \_\_\_\_\_  
Có \_\_\_\_\_ Không Tài sản khác \_\_\_\_\_

Tôi đang nộp đơn xin hỗ trợ tài chính với Ascension Via Christi Health, Inc. (AVCH) với tư cách là đại lý thanh toán/thu nợ cho các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe liên kết được nêu ở trên. Thông tin tôi đã cung cấp trong Đơn đăng ký này và các tài liệu hỗ trợ là đúng và đầy đủ. Bằng việc ký vào biểu mẫu này, tôi đồng ý cho phép AVCH xác minh lịch sử việc làm và tín dụng của tôi nhằm mục đích xác định điều kiện hội đủ để nhận hỗ trợ tài chính. Tôi cũng cho phép tất cả các tổ chức và cơ sở tiết lộ thông tin liên quan đến tình trạng tín dụng hoặc tài chính của tôi cho AVCH cho cùng mục đích này. Tôi hiểu rằng AVCH có thể yêu cầu bằng chứng cụ thể hơn về bất kỳ thông tin nào về FAA này và các tài liệu hỗ trợ sẽ được cung cấp theo yêu cầu. Nếu bất kỳ thông tin nào trong FAA này và các tài liệu hỗ trợ bị phát hiện là sai, gây hiểu lầm hoặc không đầy đủ, đơn đăng ký nhận hỗ trợ của tôi sẽ bị từ chối. AVCH có quyền đánh giá lại và/hoặc thu hồi mọi chỉ định dịch vụ từ thiện nếu thông tin quan trọng không được tiết lộ, hoặc thông tin bị xuyên tạc hoặc bị giữ lại một cách cố ý, hoặc nếu tôi (hoặc người thừa kế của tôi) yêu cầu hoặc nộp đơn kiện dân sự bên thứ ba bên về thương tích cá nhân hoặc thiệt hại (bao gồm cả chi phí/phí tổn y tế). Tôi hiểu và đồng ý rằng bất kỳ hỗ trợ tài chính nào do AVCH cấp không thể được tôi hoặc đại diện pháp lý của tôi sử dụng trong bất kỳ cuộc đàm phán, dàn xếp hoặc kiện tụng nào cho mục đích tăng số tiền đền bù thiệt hại tiền tệ. Nếu điều này xảy ra, tôi đồng ý rằng AVCH có quyền thu hồi mọi chỉ định dịch vụ từ thiện và theo đuổi các khoản chi phí đầy đủ. Những người ký tên dưới đây đồng ý rằng bất kỳ bệnh viện nào cung cấp dịch vụ y tế cho bệnh nhân có tên ở trên đều có thể nộp và duy trì quyền giữ lại của AVCH trước hoặc sau khi hỗ trợ tài chính được cấp trên tất cả các nguồn phục hồi tiềm năng.

Chữ ký của Người nộp đơn \_\_\_\_\_

Ngày \_\_\_\_\_

bình luận

---

---

---



## Thư Hỗ Trợ

Số hồ sơ y tế của bệnh nhân/số tài khoản \_\_\_\_\_

Tên người hỗ trợ \_\_\_\_\_

Mối quan hệ với bệnh nhân/người nộp đơn \_\_\_\_\_

Địa chỉ của người hỗ trợ \_\_\_\_\_

Gửi đến Ascension:

Thư này là để thông báo rằng (tên bệnh nhân) \_\_\_\_\_  
nhận được rất ít hoặc không có thu nhập và tôi đang hỗ trợ chi phí sinh hoạt  
của anh ấy/cô ấy. Anh ấy/cô ấy có ít hoặc không có nghĩa vụ với tôi.

Bằng cách ký vào bản tuyên bố này, tôi đồng ý rằng các thông tin được cung cấp là đúng theo  
hiểu biết tốt nhất của tôi.

Chữ ký của người hỗ trợ \_\_\_\_\_

Ngày \_\_\_\_\_